



RESORT  
**COLLINA D'ORO**  
LUGANO

A LUXURY WORTH GOLD

HOTEL RESIDENCE SPA



Lì c'è tutto ciò di cui hai bisogno,  
sole stelle luna.  
Perché la luce che cercavi  
vive dentro di te.

Hermann Hesse  
"Glück", 1952

*Dort ist alles, was Du brauchst,  
Sonne, Stern und Mond,  
Denn das Licht, danach Du frugst,  
in Dir selber wohnt.*

*There is everything you need,  
Sun and Moon and Stars,  
as you claim light lives within you.*





# LUOGO D'INCANTO

Un luogo da sogno, protetto da una verdeggiante natura e baciato dal sole per gran parte dell'anno, che ha ispirato la creatività di artisti come Hermann Hesse. Un luogo suggestivo che copre un'area di 25 ettari a 500 metri d'altitudine a sud di Lugano e che dona un panorama d'incanto.

## EIN ORT DER VERZAUBERUNG

*Ein traumhafter Ort, inmitten einer 25 ha großen üppigen Naturlandschaft von vielen Sonnenstunden verwöhnt. Ein Ort, der Künstler wie Hermann Hesse inspiriert hat und auf einer Höhe von 500 m südlich von Lugano ein einzigartiges Panorama bietet.*

## AN ENCHANTING PLACE

*A breathtaking landscape surrounded by lush nature and bathed in sunshine for most of the year, which inspired artists like Hermann Hesse. A charming area of 25 hectares south of Lugano with an enchanting panoramic view at 500 m over the lake.*







# UN SOGGIORNO INDIMENTICABILE

Un'esperienza di soggiorno unica in un contesto esclusivo.  
16 camere doppie e 30 suites di cui 2 presidenziali, dotate di ogni comfort, arredate con stile e materiali ricercati, con angolo cottura completamente attrezzato.



## EIN UNVERGESSLICHER AUFENTHALT

Ein einzigartiges Urlauberlebniss auf höchstem Niveau. 16 Doppelzimmer und 30 Suiten, davon 2 Präsidenten Suiten, stilvoll eingerichtet und mit ausgesuchten Materialien ausgestattet sowie voll ausgestattete Küchen.

## AN UNFORGETTABLE STAY

A unique holiday experience in an exclusive ambience. 16 double rooms and 30 suites, 2 of which presidential, stylishly furnished and elegantly finished, with fully-equipped kitchenette.







## DELIZIOSI SAPORI

In un ambiente accogliente ed elegante, un ristorante con cucina mediterranea ricercata e salutare, un bar raccolto e raffinato con biblioteca ed una Pool House a bordo piscina per gustare piccoli snack con una meravigliosa vista lago.

### KÖSTLICHE GESCHMACKSERLEBNISSE

*In einem warmen und eleganten Ambiente, ein Restaurant mit ausgesuchter und gesunder mediterraner Küche, eine gemütliche Bar mit Bibliothek und eine Pool Bar, zum Geniessen von kleinen Snacks am Beckenrand mit atemberaubenden Blick auf den See.*

### DELICIOUS FLAVOURS

*In a charming and elegant ambiance, a restaurant with healthy and sought-after Mediterranean cuisine, a cosy bar with library and a Pool House to enjoy light snacks and an enchanting lake view.*







## OASI DI BENESSERE

Immerso nel verde e nella tranquillità, il centro SPA è il luogo ideale dove staccare la spina dal quotidiano e concedersi puro relax. Un team altamente qualificato accompagna gli ospiti con cura e professionalità, regalando loro l'esperienza di un soggiorno indimenticabile. La struttura comprende 19 sale trattamenti, bagno turco, sauna, doccia emozionale, piscina interna con Jacuzzi, percorso Kneipp, sala fitness e piscina esterna con vista lago.



### WELLNESS OASE

Inmitten von üppiger Natur und Ruhe ist das SPA Zentrum der ideale Ort, um die tägliche Routine zu vergessen und sich einem totalen Entspannungslebnis hinzugeben. Ein höchst qualifiziertes Team kümmert sich mit Kompetenz und Sorgfalt um die Gäste und bietet diesen einen unvergesslichen Aufenthalt. Die Anlage hat 19 Behandlungsräume, Türkisches Bad, Sauna, Erlebnisduschen, Innenpool mit Jacuzzi, Kneipp Parcours, Fitness Raum und Außenpool mit Seeblick.

### WELLNESS OASIS

Surrounded by lush nature and tranquility, the SPA Centre is the ideal place to unwind from daily routine and indulge in pure relaxation. A highly-qualified team follows guests in an accurate and professional way, offering them the experience of an unforgettable stay. The SPA includes 19 treatment rooms, Turkish Bath, Sauna, Emotional Showers, Indoor Swimming Pool with Jacuzzi, Kneipp Path, Fitness Room and Outdoor Swimming Pool with lake view.



# MEETING ED EVENTI

Due sale meeting accoglienti ed eleganti, con luce naturale, per varie tipologie di eventi.  
Ideal per gruppi fino a 60 persone.



## TAGUNGEN UND VERANSTALTUNGEN

*Zwei gemütliche und elegante Tagungs-  
räume, mit natürlichem Licht, ideal für  
verschiedene Veranstaltungen.  
Für Gruppen bis 60 Personen.*

## MEETINGS AND EVENTS

*Two comfortable and elegant meeting  
rooms, with natural light, for different  
types of events.  
Ideal for groups up to 60 people.*







Vista panoramica da "Resort Collina d'Oro" | Panoramablick vom "Resort Collina d'Oro" | Panoramic view from "Resort Collina d'Oro"

# COME RAGGIUNGERCI

## IN AUTO

Autostrada A2 Basilea - Chiasso  
Uscita Lugano Sud, direzione  
Figino > Barbengo > Agra

## IN AEREO

Aeroporto Internazionale  
Lugano-Agno



## SIE ERREICHEN UNS

**MIT DEM AUTO**  
Autobahn A2 Basel - Chiasso  
Ausfahrt Lugano Sud, Richtung  
Figino > Barbengo > Agra

**MIT DEM FLUGZEUG**  
Internationaler Flughafen  
Lugano-Agno

## HOW TO REACH US

**BY CAR**  
Highway A2 Basel - Chiasso  
Exit Lugano Sud, direction  
Figino > Barbengo > Agra

**BY PLANE**  
International Airport  
Lugano-Agno

## RESORT COLLINA D'ORO HOTEL

VIA RONCONE 22, 6927 AGRA, COLLINA D'ORO LUGANO SWITZERLAND  
Tel. +41 91 641 11 11 Fax +41 91 641 11 99 INFO@RESORTCOLLINADOLOR.COM

WWW.RESORTCOLLINADOLOR.COM